

## Conditions d'accès à l'installation de transbordement TC → hub de Domat/Ems

Chapitre		Information
1	<i>Informations générales</i>	
1.1	Introduction	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Le hub de Domat/Ems se trouve sur le site de Heineken Switzerland SA, à 5 minutes de la sortie d'autoroute Coire-Sud</li> <li>◦ Le terminal TC est une installation de transbordement de conteneurs de 20 pieds. L'installation est la propriété de l'entreprise Heineken Switzerland SA et est exploitée par railCare SA</li> <li>◦ Le présent document est publié sur le site Internet de railCare SA sous le lien suivant (Hub de Domat/Ems &gt; Conditions d'accès &gt; Download): <a href="https://www.railcare.ch/fr/itinerairesites/">https://www.railcare.ch/fr/itinerairesites/</a></li> </ul>	
1.2	Exploitant des installations	
1.3	Durée de validité des conditions d'utilisation; mise à jour	
2	<i>Prestations offertes</i>	
2.1	Désignation de la prestation	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Transbordement rail/route, route/rail, cross-docking caisses/conteneurs, contrôles techniques de l'état des caisses/conteneurs, organisation et mise en œuvre des trajets ferroviaires ainsi que transports en amont/aval</li> <li>◦ Transbordement: exclusivement assuré par l'exploitant (transbordement horizontal)</li> <li>◦ Capacité de transbordement: 22 transbordements par heure</li> </ul>	
3	<i>Description de l'installation</i>	
3.1	Liste de toutes les parties de l'installation	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Equipement technique: 3 ContainerMover, (transbordements horizontaux, capacité de levage 16 t), 34 emplacements de cross-docking pour CM/conteneurs, dont 3 avec raccordement électrique (emplacements pour conteneurs Reefer)</li> <li>◦ Capacité de stockage totale: 1'752 m<sup>2</sup> pour caisses mobiles</li> </ul>	

<b>Chapitre</b>		<b>Information</b>
3	<i>Description de l'installation</i>	
3.2	Localisation de l'installation	<ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Adresse: Paleu sura 4, 7013 Domat/Ems</li> <li>◦ Accès/situation: voir plan de situation en page 4</li> </ul>
3.3	Heures de service	<ul style="list-style-type: none"> <li>◦ du lundi au vendredi de 05:00 à 22:00</li> </ul>
3.4	Caractéristiques techniques	<ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Voie de raccordement privée; intermodalité rail, route</li> <li>◦ Nombre de voies: 1 (longueur de voie de transbordement: 238 mètres)</li> <li>◦ Electrification une voie de raccordement est équipées en continu de caténaires</li> <li>◦ Connexion: gare de Felsberg</li> </ul>
3.5	Modifications prévues du caractère technique de l'installation	<ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Aucune actuellement</li> </ul>
4	<i>Tarifs</i>	
4.1	Frais et coûts	<ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Coût de transbordement: le tarif de référence pour les prestations de transbordement est de CHF 57.– par transbordement d'une caisse mobile de 7,45 m/d'un conteneur 20' (route-rail ou rail-route), stockage intermédiaire jusqu'à un maximum de 24 heures inclus. À partir de 24 heures, le stockage coûte CHF 10.– par jour (ou par jour entamé) par caisse mobile/conteneur.</li> <li>◦ Les prix s'entendent hors TVA. Paiement sous 15 jours.</li> <li>◦ Délais de commande/d'annulation: 5 jours avant la fourniture de la prestation, en tenant compte des horaires actuellement en vigueur</li> </ul>
5	<i>Conditions d'accès</i>	
5.1	Exigences légales	<ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Accès: accès libre pour tous les acteurs du marché (ETF, expéditeurs, prestataires logistiques), après accord verbal avec l'exploitant.</li> <li>◦ Restrictions: pas de marchandises dangereuses</li> </ul>

<b>Chapitre</b>		<b>Information</b>
5 <i>Conditions d'accès</i>		
5.2	Conditions techniques	<ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Caisses mobiles 7,15 m, 7,45 m, conteneurs de 20 pieds</li> <li>◦ Types de wagons: Sggmrss 104 avec 4 emplacements pour CM/poids de chargement 105 t/V max. 120 km/h</li> </ul>
5.3	Opération de manœuvre de l'installation	<ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Production par railCare SA</li> </ul>
5.4	Systèmes informatiques	<ul style="list-style-type: none"> <li>◦ L'opérateur dispose de son propre système ERP et contrôle ainsi tous les processus du transport combiné. Cela se fait après la saisie des commandes et des priorités. L'exploitant s'engage à traiter les données des clients de manière confidentielle.</li> </ul>
6 <i>Attribution de capacités</i>		
6.1	Demandes d'utilisation de l'installation	<ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Contact: Produits et prestations +41 62 388 97 20 ou e-mail <a href="mailto:vente@railcare.ch">vente@railcare.ch</a></li> </ul>
6.2	Attribution de capacités	<ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Voir "<a href="#">Publication sur la planification et l'attribution de créneaux sur des installations de transbordement TC</a>"</li> </ul>
6.3	Restrictions de capacité planifiées	<ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Les travaux d'entretien planifiés susceptibles d'entraîner des limitations au niveau de l'installation sont communiqués suffisamment tôt aux utilisateurs.</li> </ul>
7 <i>Informations complémentaires</i>		
7.1	Prescriptions d'exploitation pour voies de raccordement ainsi que compétence de la RailCom	<ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Heineken Switzerland SA Paleu sura 4, 7013 Domat/Ems</li> <li>◦ Les entreprises qui se sentent discriminées concernant l'utilisation d'une installation peuvent s'adresser au service suivant: La Commission des chemins de fer RailCom Christoffelgasse 5, CH-3003 Bern <a href="mailto:info@railcom.admin.ch">info@railcom.admin.ch</a> ou +41 58 463 13 00</li> </ul>

## Hub Domat/Ems - plan de situation

